



## Club de Patinage Artistique Laval Laval Figure Skating Club

4939, de la Fabrique, Laval, Qc H7C 1E4

Tél : 450-661-1225 Fax : 450-661-0264

Site Internet : [www.cpalaval.qc.ca](http://www.cpalaval.qc.ca)

Courriel : [cpalaval@cpalaval.qc.ca](mailto:cpalaval@cpalaval.qc.ca)



# INSCRIPTION 2010 - 2011 REGISTRATION



**PATINAGE PLUS PRÉSCOLAIRE - CANSKATE PRESCHOOL,  
PATINAGE PLUS, PATINAGE PLUS INTERMÉDIAIRE ET AVANCÉ,  
CANSKATE, CANSKATE INTERMEDIATE AND ADVANCED,  
ADULTE - ADULT**

**NOUVEAU : INSCRIPTION EN LIGNE AU [www.cpalaval.qc.ca](http://www.cpalaval.qc.ca)**

ou/or

Se présenter au bureau du club (dès maintenant) – In person at the club office

ou/or

À l'une des deux soirées d'inscription- at one of the 2 registration evenings

ou/or

Poster votre formulaire au bureau du club – send by mail to the club office

**Du 10 au 18 septembre 2010** (lors des deux (2) premières semaines de cours),  
vous pouvez faire votre inscription directement à l'aréna de votre choix **si des places sont encore disponibles.**

**2010 September 10<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup>** (during the first two (2) weeks of lessons),  
registration will be possible directly in the arena of your choice if place are still available.

## SOIRÉES D'INSCRIPTION / REGISTRATION EVENINGS

**Jeudi, le 19 août 2010 de 18h30 à 21h00 – Thursday, August 19, 6 :30 to 9 :00 p.m.**

Centre Accès

6500, boul. Arthur-Sauvé, Laval (Laval-Ouest)

Salle/Room 208 – 209 (2<sup>e</sup> étage)

**Lundi, le 23 août 2010 de 18h30 à 21h00 – Monday, August 23, 6 :30 to 9 :00 p.m.**

Pavillon du Bois Papineau

3235, boul. St-Martin Est, Laval (Duvernay)

Salle/Room 009 (sous-sol)

# CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE LAVAL INC.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Chers parents,

Il nous fera plaisir d'accueillir votre enfant dans notre CLUB pour la saison 2010 - 2011. Afin de bien vous renseigner, nous attirons votre attention sur les points suivants:

### ADMISSION

Un formulaire d'inscription doit être rempli pour chaque patineuse ou patineur. Ce formulaire devra être rempli au complet et signé par le parent, sinon il vous sera retourné pour être complété. Seuls les enfants inscrits ont le droit de patiner.

### SAISON RÉGULIÈRE

La saison régulière débutera le vendredi 10 septembre 2010 et se terminera au début du mois de mars 2011 pour faire place aux pratiques du spectacle de fin d'année pour l'ensemble des écoles sauf pour l'école de niveau Adulte qui débutera le mardi 7 septembre et ce pour une durée plus ou moins de 25 semaines. Le spectacle aura lieu les 16 et 17 avril 2011.

### PRATIQUES DU SPECTACLE

Lors des pratiques du spectacle de fin d'année un nouvel horaire sera établi en fonction du nombre de patineurs dans chacune des écoles et des heures de glace disponibles dans les arénas de Ville de Laval qui demeureront ouvertes. **Certains arénas de la Ville de Laval fermeront leurs portes à la fin mars / début avril ce qui engendra des transferts à des arénas différentes et à des heures de pratique différentes de vos heures habituelles pendant la saison. Vous recevrez vers la mi-mars l'horaire des pratiques du spectacle.**

### PÉRIODES DES FÊTES

Il n'y aura pas de cours de patinage pendant la période des fêtes soit du 15 décembre 2010 au 2 janvier 2011 inclusivement.

### LEÇONS

Les leçons sont données par un entraîneur de Patinage Canada et par des assistant(e)s de programmes certifiés pour les écoles de niveau Patinage Plus Préscolaire, Patinage Plus, Patinage Plus intermédiaire et Patinage Plus avancé. Pour l'école de niveau Adulte, les leçons sont données par un entraîneur de Patinage Canada.

### TENUE VESTIMENTAIRE

Pour les patineuses et patineurs de l'école Patinage Plus préscolaire, nous recommandons le port de vêtements chauds (bandeau, gants ou mitaines, pantalon de nylon, PAS DE JEANS ET NI DE PANTALON EN VELOURS CÔTELÉS (CORDUROY)).

Pour la sécurité de vos enfants, le port du casque protecteur n'est pas obligatoire mais fortement recommandé pour les patineuses et patineurs de 4 ans et moins. **L'utilisation des protecteurs de lames est obligatoire, et ce pour tous les patineuses et patineurs en dehors de la patinoire.**

Pour les patineuses et patineurs des écoles Patinage Plus, Patinage Plus intermédiaire et avancé, le port du costume officiel est OBLIGATOIRE. *Pour les patineuses et les patineurs qui débutent leur première année ou qui veulent essayer, ils ont jusqu'au 30 septembre pour se procurer le costume.*

Ce costume comporte pour les filles: un chandail blanc avec le logo du Club, une jupe-culotte marine, un collant beige, un bandeau blanc ainsi que des mitaines ou des gants.

Ce costume comporte pour les garçons: un chandail blanc avec le logo du Club, un pantalon marine, un bandeau blanc ainsi que des mitaines ou des gants.

Vous pouvez vous procurer le costume exclusivement à la :

#### **Boutique Patinage Plus**

3800, boulevard de la Concorde Est, Laval (Québec) H7E 2C9

Tél. : (450) 661-6655

Pour la jupe-culotte et le pantalon marine, la fabrication domestique sera également acceptée, pourvu qu'il soit de coupe et de couleur équivalentes à celles du costume officiel.

### AUTRES INFORMATIONS

L'enfant et les parents devront se conformer aux règlements du CLUB, ceux-ci vous seront remis au début de la saison. **Le coupon-réponse des règlements devra être signé par le parent et remis au directeur ou à la directrice de l'école.** Les règlements seront disponibles sur notre site Internet et affichés sur le babillard des arénas.

Chaque enfant doit être accompagné d'un parent durant les cours. **Les parents ne sont pas admis dans les chambres et sur le bord de la patinoire.** Des parents-bénévoles attacheront les patins de vos enfants.

En terminant, nous tenons à souligner que tous les directrices et directeurs assistés, des membres de leurs équipes, les membres du comité des écoles ainsi que les membres du Conseil d'administration sont des bénévoles qui donnent de leur temps pour le bien être des patineuses et patineurs du Club.

**En conséquence, nous sollicitons la collaboration de tous les parents. Si vous pensez pouvoir aider votre directeur ou directrice d'école dans ses fonctions, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir lui mentionner en début de saison.**

LA DIRECTION DU C.P.A. LAVAL

English version follows

## PROGRAMMES DISPONIBLES

### **ÉCOLES DE NIVEAU PATINAGE PLUS PRÉSCOLAIRE ( 4 ans )**

Le programme offert dans les écoles Patinage Plus préscolaire enseigne les mouvements fondamentaux et les habiletés de base. Il met l'accent sur le plaisir, le mouvement et l'équilibre. Le programme est structuré selon une grille de développement organisée en étapes de progression. Une fois les habiletés de l'étape 1 "équilibre" maîtrisées, la patineuse ou le patineur reçoit un écusson et amorce l'apprentissage de l'étape 2 "Glissés avant".

**ADMISSIBILITÉ : pour les patineuses et patineurs de 4 ans. L'enfant devra avoir atteint l'âge de 4 ans avant le 1<sup>er</sup> décembre 2010. Étant donné le nombre de place limité dans cette école, une priorité sera donnée aux patineuses et aux patineurs âgés de 4 ans.**

Les enfants de moins de 4 ans ayant déjà patinés pourront être évalués par un entraîneur du C.P.A. Laval pour faire partie du programme.

### **ÉCOLES DE NIVEAU PATINAGE PLUS et PATINAGE PLUS INTERMÉDIAIRE**

Le programme offert dans les écoles Patinage Plus et Patinage Plus intermédiaire est adapté selon les habiletés de la patineuse ou du patineur. Pour les anciennes patineuses et les anciens patineurs, ils poursuivent leur apprentissage déjà débuté la saison antérieure. Pour les nouvelles patineuses ou les nouveaux patineurs, ils seront évalués, dès les premières semaines, par l'entraîneur professionnel de l'école et intégrés, par la suite, dans le groupe correspondant à leur niveau d'habileté.

Il y a sept (7) étapes d'apprentissage dans la grille de progression du programme officiel de Patinage Canada. Une fois les habiletés d'une étape maîtrisées, la patineuse ou le patineur reçoit un écusson. Chaque étape comprend six (6) habiletés de patinage. La patineuse ou le patineur qui réussit une habileté de patinage dans toutes les étapes reçoit l'écusson de cette habileté.

*En plus du programme régulier, nous offrons aux patineuses et aux patineurs l'opportunité de faire l'apprentissage du patinage synchronisé ou de faire une chorégraphie sur musique "solo" en vue d'une compétition interclubs.*

**ADMISSIBILITÉ : Patinage Plus : pour les patineuses et patineurs de 5 ans et plus.  
L'enfant devra avoir atteint l'âge de 5 ans avant le 1er décembre 2010.**

**Patinage Plus intermédiaire : pour les patineuses et patineurs ayant réussis l'étape 3 et plus, peu importe l'âge.**

**Nous acceptons les garçons avec des patins de hockey qui aimeraient apprendre à patiner avant de se diriger vers le hockey.**

### **ÉCOLES DE NIVEAU PATINAGE PLUS AVANCÉ**

Ce programme permet aux patineuses et patineurs de progresser plus rapidement dans leurs apprentissages, étant donné que le nombre de patineurs dans ces écoles est moins élevé. Ce programme est un excellent moyen de préparer les patineurs au niveau supérieur de patinage, soit le programme Star de Patinage Canada.

Description du programme : voir écoles de niveau Patinage Plus.

**ADMISSIBILITÉ : pour les patineuses et patineurs ayant réussis l'étape 4 et plus, peu importe l'âge OU pour les patineuses et patineurs âgés de 11 ans et plus. L'enfant devra avoir atteint l'âge de 11 ans avant le 1<sup>er</sup> décembre 2010.**

### **POSSIBILITÉ DE COURS PRIVÉS**

Nous offrons des sessions dans différents arénas à la disposition des enfants de niveaux Patinage Plus Préscolaire, Patinage Plus, Patinage Plus intermédiaire et Patinage Plus avancé qui désireraient avoir des cours privés en surplus.

L'horaire et le lieu des glaces disponibles vous seront remis au début de la saison.

### **ÉCOLE DE NIVEAU ADULTE**

Ce programme est offert aux patineuses et aux patineurs adultes qui désirent apprendre les éléments de base du patinage artistique. Trois disciplines seront enseignées, le style libre, les habiletés de patinage et la danse afin de permettre à chaque patineuse et patineur de se rendre éligible aux tests de niveau primaire de Patinage Canada.

**ADMISSIBILITÉ : Pour les patineuses et patineurs de 18 ans et plus. L'adulte devra avoir atteint l'âge de 18 ans au 1<sup>er</sup> décembre 2010.**

English version follows

## FRAIS D'INSCRIPTION ET MODALITÉS DE PAIEMENT REGISTRATION FEES AND PAYMENT MODES

### FRAIS D'INSCRIPTION/REGISTRATION FEES

La cotisation annuelle à payer avec l'inscription inclut les frais d'inscription au C.P.A Laval, à Patinage Canada, à la Fédération de Patinage Artistique Québec et à l'Association Artistique Régionale des Patineurs de Laval, en plus, la participation à la campagne de financement Objectif Zénith de Ville de Laval.

The annual fees include registration to the Club, to Skate Canada, to the Federation de Patinage Artistique du Québec and to the Association Artistique Régionale des Patineurs de Laval also a participation at "Objectif Zénith" of City Hall.

### CARTE AVANTAGES DE VILLE DE LAVAL/AVANTAGES CARD – LAVAL'S CITIZENS

Si la patineuse ou le patineur n'a pas sa carte Avantages de Ville de Laval, un montant de 25,00 \$ sera ajouté au coût de l'inscription pour les résidents ou les non-résidents de Laval. Vous pouvez vous procurer la Carte Avantages de Ville de Laval (gratuite pour les résidents de Laval) dans les bibliothèques municipales ou au Bureau Municipal des Loisirs de votre quartier.

If the skater does not have the Advantages CARD issued by the city of Laval, 25 \$ will be added to the applicable fees.

The Advantages card may be obtained (free of charge for Laval's citizens) at any of the city libraries or at the nearest district Bureau Municipal des Loisirs.

### TARIFICATION POUR LES ÉCOLES/VARIOUS SCHOOLS REGISTRATION FEES

ÉCOLES/SCHOOLS	PRIX AVEC CARTE AVANTAGES WITH CARTE AVANTAGES (TAXES COMPRISES/TAXES INCLUDED)	PRIX SANS CARTE AVANTAGES WITHOUT CARTE AVANTAGES (TAXES COMPRISES/TAXES INCLUDED)
PATINAGE PLUS PRÉSCOLAIRE / PRESCHOOL CANSKATE	Automne ou hiver : 110 \$ (autumn or winter) Saison complète / full season : 170 \$	Automne ou hiver : 135 \$ (autumn or winter) Saison complète / full season : 195 \$
PATINAGE PLUS, PATINAGE PLUS INTERMÉDIAIRE, PATINAGE PLUS AVANCÉ / CANSKATE, INTERMEDIATE CANSKATE ADVANCED CANSKATE	210 \$	235 \$
ADULTE / ADULT	190 \$	215 \$
COURS PRIVÉS / PRIVATE LESSONS	30 \$	30 \$

### MODALITÉS DE PAIEMENT/PAYMENT MODES

Vous avez le choix entre deux (2) modalités de paiement :

- Paiement en **un (1) seul versement** (100%) au moment de l'inscription
- Paiement en **deux (2) versements** : 50% au moment de l'inscription et 50% payable au plus tard le 10 octobre 2010.

Vous avez le choix entre quatre (4) méthodes de paiement :

- **Par chèque** ( des frais de 25\$ seront exigés pour les chèques sans provision )
- **Par carte de crédit** ( Master Card ou Visa ) : disponible en ligne, au bureau du CPA Laval et lors des 2 soirées d'inscription
- **Par paiement direct** : disponible seulement au bureau du CPA Laval
- **En argent comptant** : disponible au bureau du CPA Laval et lors des 2 soirées d'inscription

**You can pay the full amount with the registration or 50% with the registration and 50% by October 10<sup>th</sup> 2010.**

**You can pay by :**

- **Cheque** (an administration fee of \$25 will be charged for all NSF cheques)
- **Credit card** ( Master Card ou Visa ) : on line, at the CPA Laval office and during the registration evenings
- **Debit card** : only at the CPA Laval office
- **Cash** : at the CPA Laval office and during the registration evenings

### DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS/LIMIT DATE FOR REGISTRATION

Les inscriptions devront être reçues au bureau du C.P.A. Laval au plus tard le 23 août 2010. Les inscriptions reçues après cette date seront acceptées selon les places disponibles dans chaque école.

Registration forms must be received at the Club office by August 23<sup>rd</sup>, 2010 the latest. Registrations received after this date will only be accepted on the basis of availability.

### MODALITÉS DE REMBOURSEMENT/REQUESTS FOR REFUND

Les remboursements se feront selon la loi de la protection du consommateur - Refunds are subject to the Consumer Protection Act.

## HORAIRE DES ÉCOLES / SCHOOLS SCHEDULE

PROGRAMME / PROGRAM	NOM DE L'ÉCOLE SCHOOL NAME	HORAIRE / SCHEDULE	ARÉNA
<i>Patinage Plus / CanSkate*</i> <i>Précolaire/preschool (4 ans)</i>	Précolaire Vimont 1	Samedi/Saturday 9h35 à 10h05	Lucerne
	Précolaire Vimont 2	Samedi/Saturday 10h05 à 10h35	Lucerne
<b>Patinage Plus / CanSkate</b> <b>(écusson 2 et moins)</b>	Duvernay / St-Vincent-de-Paul 1	Vendredi/Friday 17h55 à 18h50	Yvon Chartrand
	Fabreville	Vendredi/Friday 18h30 à 19h25	Richard Trottier
	Ste-Dorothée 1	Vendredi/Friday 18h30 à 19h25	Samson
	Auteuil / Ste-Rose	Samedi/Saturday 10h00 à 10h55	Mike Bossy
	Chomedey	Samedi/Saturday 11h30 à 12h25	Chomedey
	Duvernay / St-Vincent-de-Paul 2	Samedi/Saturday 12h30 à 13h25	Yvon-Chartrand
	Laval-Ouest	Samedi/Saturday 14h15 à 15h15	Laval-Ouest
	Ste-Dorothée 2	Samedi/Saturday 12h00 à 12h55	Samson
	St-François	Samedi/Saturday 11h00 à 11h55	St-François
	Vimont	Samedi/Saturday 11h00 à 11h55	Lucerne
<b>Patinage Plus intermédiaire</b> <b>Intermediate CanSkate</b> <b>(écusson 3 et plus)</b>	Duvernay / St-Vincent-de-Paul 1	Vendredi/Friday 17h30 à 18h50	Yvon Chartrand
	Fabreville	Vendredi/Friday 18h05 à 19h25	Richard Trottier
	Ste-Dorothée 1	Vendredi/Friday 18h05 à 19h25	Samson
	Auteuil / Ste-Rose	Samedi/Saturday 9h35 à 10h55	Mike Bossy
	Chomedey	Samedi/Saturday 11h05 à 12h25	Chomedey
	Duvernay / St-Vincent-de-Paul 2	Samedi/Saturday 12h05 à 13h25	Yvon-Chartrand
	Laval-Ouest	Samedi/Saturday 13h45 à 15h15	Laval-Ouest
	Ste-Dorothée 2	Samedi/Saturday 11h35 à 12h55	Samson
	St-François	Samedi/Saturday 10h35 à 11h55	St-François
	Vimont	Samedi/Saturday 10h35 à 11h55	Lucerne
<b>Patinage Plus avancé</b> <b>Advanced CanSkate</b> <b>(écusson 4 et plus ou 11 ans et plus)</b>	Chomedey	Samedi/Saturday 12h35 à 13h55	Chomedey
	Ste-Dorothée	Samedi/Saturday 10h05 à 11h25	Samson
	Vimont	Samedi/Saturday 12h05 à 13h25	Lucerne
<b>Adulte / adult</b>	Vimont	Mardi/Tuesday 10h05 à 11h25	Lucerne

### HORAIRE SUJET À CHANGEMENT/SCHEDULE SUBJECT TO CHANGE

*\*Dates des sessions de cours pour les écoles Précolaire seulement /sessions dates for Preschool schools only :*  
*session automne/autumn session : du 11 septembre au 20 novembre 2010 / 2010 September 11<sup>th</sup> to 2010 November 20<sup>th</sup>*  
*session hiver/winter session : du 27 novembre 2010 au 26 février 2011/ 2010 November 27<sup>th</sup> to 2011 February 26<sup>th</sup>*  
*saison complète/full season : du 11 septembre 2010 au 26 février 2011 / 2010 September 11<sup>th</sup> to 2011 February 26<sup>th</sup>*

### AVIS IMPORTANT/ IMPORTANT NOTICE

**Veillez prendre note que nous nous réservons le droit de limiter le nombre de patineurs par école pour une meilleure qualité d'enseignement et pour le développement des patineurs.**

**Par conséquent, nous vous demandons d'indiquer un deuxième choix sur votre formulaire d'inscription sauf pour l'école Adulte.**

**Soyez assuré que nous ferons le nécessaire pour respecter votre premier choix. Si le nombre de patineurs inscrits dépasse le nombre de places disponibles, les premières inscriptions reçues auront la priorité.**

Please note that the club reserves the right to limit the number of skaters per school for higher quality of teaching and better development.

Therefore, we ask that you indicate your second choice on the registration form (with the exception of Adult school).

Be assured that we will do our best to try and give you your first choice. If registrations exceed places available, we will apply the « First come, first served » rule.

# CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE LAVAL INC.

## GENERAL INFORMATION

Dear parents,

We are pleased to welcome your child to our Club for the season 2010-2011. The following information should be of some use to you:

### REGISTRATION

One registration form must be used for each skater. This form must be completely filled and signed by the parent or it will be returned for completion. Just registered skaters are permitted on the ice.

### REGULAR SEASON

The regular season will start on Friday, September 10<sup>th</sup>, 2010 to the beginning of March 2011, at what time practice sessions for the annual Ice Revue will start. The Ice Revue will be held on April 16<sup>th</sup> & 17<sup>th</sup>, 2011. The Adult sessions will start on Tuesday, September 7<sup>th</sup>, 2010 for duration of approximately 25 weeks.

### ICE REVIEW PRACTICE SESSIONS

For these practice sessions, a new schedule will be set depending on the number of skaters in each school and the available hours if ice time allocated in the arenas that will remain operative in this period. **Your child might go practice for the Ice show in a different arena and at different hours at the end of March because the arenas in Laval close their doors at the end of March / beginning of April.**

### CHRISTMAS PERIOD

There will be no skating sessions between December 15<sup>th</sup>, 2010 and January 2<sup>nd</sup>, 2011 inclusive.

### LESSONS

Skating lessons will be provided by certified Skate Canada coaches and certified Program Assistants for the Preschool CanSkate skaters, for the CanSkate skaters, for the Intermediate CanSkate skaters and for the Advanced CanSkate skaters. At the Adult school, lessons will be provided by one certified Skate Canada coach.

### CLOTHING

For the skaters in the Preschool CanSkate schools, it is recommended to wear warm clothes (head band, gloves or mittens, nylon pants, **NO JEANS OR VELVET PANTS (CORDUROY) PERMITTED**).

For the safety of our young skaters, the wear of a protective helmet for all skaters under the age of 4 is highly recommended although not mandatory. **The use of blade protectors is mandatory for all skaters off ice.**

For skaters registered in the CanSkate schools, Intermediate and Advanced CanSkate schools, the wear of the official Club costume is **MANDATORY**. For the new skaters who want to try and see if they like to skate, they will have until September 30<sup>th</sup> to purchase the club costume.

For girls, this costume includes: a white sweater with the Club logo, a marine blue pant-skirt, beige leotards, a white head band, gloves or mittens.

For boys, this costume includes: a white sweater with the Club logo, marine blue pants, a white head band, gloves or mittens.

The Club costume may be purchased at: **La boutique Patinage Plus**  
3800, boulevard de la Concorde Est  
Laval (Québec) H7E 2C9  
Tel.: (450) 661-6655

For the navy blue pants/skirt and boys pants, a domestic product is acceptable providing the style and colour are equivalent to the official Club costume.

### OTHER INFORMATION

At the beginning of each new skating season, skaters and parents are provided with club rules that all must adhere to, to ensure the safety for all concerned. **A form explaining the rules will be provided. Skaters and parents must sign and remit this form to the director of the chosen school/arena.** These rules are also available on our website and will be posted on all bulletin boards at the arenas.

Each child must be accompanied by one parent during the lessons.  
Parents are not admitted in the rooms or on the ice. Authorized persons will tie your child's skates.

In closing, we would like to remind you that the school directors and their assistants, and the members of the club's Board of Directors are volunteers who give their time for the welfare of the Club skaters.

**Consequently, the collaboration of all parents is requested. If you think you can be of some assistance to your school director in any function, we would be grateful if you would mention it at the beginning of the season.**

THE C.P.A. LAVAL MANAGEMENT

## AVAILABLE PROGRAMS

### **PRESCHOOL CANSKATE SCHOOLS ( 4 years old )**

The program includes the basic movements and skills. Emphasis is made on fun, movement and balance. The program is based on a development structure including progressive stages. Once the stage one (balance) skills have been acquired, the skater receives a badge and proceeds with stage two (forward glides).

**ELIGIBILITY: for skaters aged 4 and older. The child must have reached the age of 4 before December 1<sup>st</sup>, 2010. Children under the age of 4 that have already started skating may be considered; a coach will have to evaluate the child prior to registration and will be subject to availability as there are only a limited number of registrations available. Priority will be given to children over 4 years of age**

### **CANSKATE SCHOOLS and INTERMEDIATE CANSKATE SCHOOLS**

The program is adapted to the skater's skills. Skaters will progress from the stages acquired during the past seasons. New skaters will be evaluated by the school coach during the first few sessions and will be inserted in the appropriate group.

The total Can Skate program includes six stages. When the skater has mastered the skating skills of a given stage, he\she receives a badge for that stage.

Each stage includes seven (7) skating skills.

When the skater has mastered a skill in all stages, he\she will receive a badge for that skill.

Over and above the regular skating programs, skaters have the opportunity to train for synchronised skating or individual solos for future interclub competitions.

**ELIGIBILITY: CanSkate school : for skaters aged 5 or older. The child must have reached the age of 5 before December 1<sup>st</sup>, 2010**

**Intermediate CanSkate school : for skaters that have successfully completed level 3, regardless of age**

**Boys with hockey skates who wish to learn the basics of skating basics before playing hockey are welcome.**

### **ADVANCED CANSKATE SCHOOL**

This program promotes skaters to develop, progress and learn more rapidly, because there are less skaters on the ice. This program also provides the skaters with an excellent base for the higher level of skating such as Skate Canada's Star Program.

Program's description : see CanSkate schools.

**ELIGIBILITY: for skaters that have successfully completed level 4, regardless of age OR for skaters aged 11 or older. The child must have reached the age of 11 before December 1<sup>st</sup>, 2010.**

### **POSSIBILITY OF PRIVATE LESSONS**

Sessions in various arenas will be offered to CanSkate skaters (Preschool, CanSkate, Intermediate, Advanced) who wish to get additional private lessons. The schedule will be available at the beginning of the season.

### **ADULT SCHOOL**

This program is offered to adult skaters who wish to learn the basic elements of figure skating. Three categories of figure skating are taught: free style, skating skills and dance, making the skaters eligible to try the Primary Tests of the Skate Canada programs.

**ELIGIBILITY: for skaters aged 18 or older. The adult must have reached the age of 18 before December 1<sup>st</sup>, 2010.**